SII 8.313: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 313. (A.R. No. 40 of 1903). ON THE EASTERN ENTRANCE INTO THE SAME MANDAPA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0313

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0313.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 𑌓 Ādhirā**(ja)ma(ṅ)galyapura**ttu Uṭaiyār tiruvī〈2〉raṭṭāṉamuṭaiya nāyaṉār koyil tānattā<r>kkum tevakaṉmi koyil〈3〉kaṇakkarkkum (ciṟu)muṟi 〈||〉 Uṭaiyār tiruvīraṭṭāṉamuṭaiya nāyaṉārkku〈4〉 (yāṇṭu) (10) paṅkuṉimātamutal tiruvotta(cā)mattu(t) tiruppaḷḷikkaṭṭilil〈5〉 Eṟiyaruḷiṉāl Amutuceytaruḷa namperāl kaṭṭiṉa kāliṅkarāyaṉcanti〈6〉kku A{m}mutupaṭi paṭiveñcaṉattukku Urattipaṟṟil nām kāṇiyā〈7〉kak koṇṭa Atiyaṉūr(p)āṟ kāraṇai Innāḷmutal kār pacāṉa〈8〉m cittiraikkār puṉcai puṟavaṭai (pu)ṟavuṭal ceṭṭiṟai maṉai〈9〉iṟai cekkiṟai taṟiiṟai taṭṭārppāṭṭam (ku)ḷavaṭai māva〈10〉ṭai poṉvari kūṟṟilakkaik kaṭaikkūṭ(ṭi)lakkai viṭaip〈11〉per mātappaṭi vaṭṭaṅ kaṇkūli Aḷappaṉa mukappaṉa niṟuppaṉa〈12〉 viripaṉa maṭippaṉa maṟṟum Epperpa(ṭ)ṭa Aṉaittāyaṅ〈13〉kaḷum Uṭpaṭa tirunāmattukkāṇi Iṟaiyiliyāka tantom〈14〉 Ippaṭikku kaikkoṇṭu Ivvūrilum nāṟpārkkellai〈15〉yilum tiruccūla**sthā**paṇam

paṇṇi tirukkaṭṭaḷaiyilum mut〈16〉tūṟṟukkūṟṟattu ka(p)palūrāṉa Ulakaḷantacoḻanallūr karu

Commentary

Immediately below this line is engraved No. 40-A of 1903.

Bibliography

Digital edition of SII 8.313 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 169–170, item 313.